



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

No. 47

AMERIŠKA DOMOVINA

(USPS 024100) Friday, June 19, 1987

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

VOL. LXXXIX

Doma in po svetu

- PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV -

Ameriški novinar ugrabilen v Bejrutu —

Charles Glass postal deveti Američan v rokah muslimanskih skrajnežev

BEJRUT, Libanon — Včeraj je skupina 14 oboroženih muslimanskih skrajnežev ugrabila 36-letnega samostojnega američkega novinarja Charlesa Glassa. Ugrabilen z Glassom je bil tudi Ali Osseiran, sin obrambnega ministra v libanonski vladi. Glass pravilna knjigo o Srednjem vzhodu in je bil v Bejrutu, da bi intervjuval nekatere vplivne osebnosti. Nekaj časa je bil Glass novinar ABC televizijske družbe.

Opozovalci političnih razmer v Libanu niso enotnega mnenja, zakaj naj bi bil Glass ugrabilen. Zahodnonemška televizija ugiblja, da so skrajneži ugrabili Glassa, da bi ne mogel pričati na sodnem procesu proti v Zahodni Nemčiji priprtemu teroristu Mohammedu Aliju Hamadiju. Ugrabitev Glassa je prvi tak primer od sirijske zasedbe zahodnega oz. muslimanskega dela Bejruta 22. februarja letos. Sirijci obljubljajo, da bodo skušali posredovati v zadevi.

Današnji *Wall Street Journal* poroča, da v zadnjem času kažejo ZSSR in druge vzhodnoevropske države več zanimanja za učinkovite ukrepe zoper mednarodni terorizem. To baje kažejo s tem, da so bolj zadržani do nekaterih znanih terorističnih osebnosti, predvsem do Abu Nidala, ki je s svojo skupino teroristov odgovoren za številne kravave zločine in ki je imel doslej dobre zveze z državami Varšavskega sporazuma. Predstavniki Reaganeve administracije so povedali novinarju *Wall Street Journalu*, da so imeli določen uspeh v tem oziru tudi z Jugoslavijo, ki je, kot poroča *Journal*, »ukrepa« zoper Nidala. Podrobnosti o teh »ukrepih« pa v omenjenem poročilu ni.

Bela hiša ni preveč zaskrbljena radi možnih terorističnih akcij na območju Perzijskega zaliva — CIA ima drugačno mnenje

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je Marlin Fitzwater, predstavnik za tisk v Beli hiši, trdil, da Reaganeva administracija smatra možnost terorističnih akcij zoper ameriške mornarje ali ladje na območju Perzijskega zaliva za neznatno ali malo verjetno. Fitzwater je reagiral na pričevanje pred senatnim odborom novega direktorja CIA Williama Websterja. Webster je dejal, da je CIA zaskrbljena zaradi možnosti takih terorističnih napadov.

Mnogi senatorji so v skrbeh zaradi načrta Reaganeve administracije, po katerem bo 11 kuvajtskih tankerjev kmalu začelo ploviti pod ameriško zastavo. Kuvajt namreč podpira Irak v iraško-iranski vojni. Nevarnost je torej v tem, da bi Iranci morda napadli omenjene kuvajtske tankerje in tudi ameriške bojne ladje, ki bodo tankerje spremeljale v vodah zaliva. Na ta način bi lahko prišlo do neposrednega vojaškega spopada med silami ZDA in Iranom, ne da bi imel o tem zvezni kongres besedo.

Po poročilu v *Wall Street Journalu*, je državni sekretar George Shultz zelo zadržan do politike Reaganeve vlade na območju Perzijskega zaliva. Zaradi tega Shultz te politike ne podpira v svojih javnih izjavah, kar jezi predsednikove svetovalce v Beli hiši. Shultz naj bi bil prepričan, da je politika v zvezi s kuvajtskimi tankerji nepremišljena glede možnih negativnih posledic in tudi kratkovidna. Znano je namreč, da mnogi v State Departmentu smatrajo Reaganeve svetovalce v Beli hiši za prave amaterje glede zagonjanje politike. Kljub temu, nič ne kaže, da

namerava Schultz zapustiti vlado ali da bi se ga predsednik Reagan rad znebil.

Južnokorejska vlada pod vedno močnim pritiskom — Vsakodnevne demonstracije izraz zahteve za politično demokratizacijo

SEOUL, J. Ko. — Včeraj je več deset študentov demonstriralo v središču tega mesta. V južnem mestu Pusanu pa se je demonstracije udeležilo najmanj 80.000 študentov in drugih oseb, ki zahtevajo demokratične politične reforme, med njimi neposredne predsedniške volitve. V Seoulu so študentje obkolili in razrožili skupino 80 policistov in je malo manjkalo, da ni prišlo do tragičnega incidenta. Vlada sicer kljubuje demonstrantom, vendar policisti običajno ne nosijo strelnega orožja. Vlada se namreč silno boji verjetnih posledic, ki bi nastale, ako bi policisti ubili nekaj ali več demonstrantov.

Predsednik Čun Doo-hwan, ki je tarča demonstrantov, še vedno nasprotuje političnim reformam. Sistem v Južni Koreji je autoritaren in prevladuje vojska. Čunova predsedniška doba bo sicer potekla prihodnji februar, vendar po sedanji ustavi bo njegovega naslednika izbral poseben volilni zbor, ki je pod Čunovo kontrolo. Radi tega zahtevajo demonstranti neposredne volitve, na katerih, so prepričani, bi zmagala sedanja opozicija. Reaganova vlada skuša vplivati na Čuna, naj vendar sprejema reforme sistema, a brez uspeha. Mnogi demonstranti so prepričani, da bi mogle ZDA prisiliti Čuna, da poda ostavko ali vsaj odobri zahtevane reforme, ako bi ZDA to res želete. V State Departmentu in Beli hiši to seveda zanikajo.

— Kratke vesti —

Washington, D.C. — Polk. Oliver North je povedal kongresnima odboroma, ki preiskujeta iransko-kontra afero, da ni pripravljen pričati na privatnih sestankih. Sedaj skušata odbora ugotoviti, ali bo North pripravljen javno pričati. Ako bo North odklonil vsako sodelovanje, grozijo kongresniki, bodo proti njemu zakonsko ukrepali. Splošno mnenje je, da je North najpomembnejša možna priča in da brez njegovega pričevanja ne bo mogoče priti do jasne slike iransko-kontra afere.

Miami, Fla. — Voditelji nekaterih židovskih organizacij bodo bojkotirali obisk v ZDA septembra letos papeža Janeza Pavla II. Židje so ogoročeni, ker namerava papež sprejeti v Vatikanu 25. junija avstrijskega predsednika Kurta Waldheima, ki ga je ameriška vlada proglašila za nezaželenega gosta radi njegove sumljive preteklosti v času druge svetovne vojne. Nekateri ameriški politiki tudi svetujejo, naj bi do omenjenega sprejema Waldheima pri papežu ne prišlo. V Vatikanu pojasnjujejo, da je za srečanje s papežem zaprosil Waldheim.

Washington, D.C. — Kot kaže, booveljnik bojne fregate Stark Glenn Brindel razrešen. Ladjo Stark je napadlo iraško letalo, ko je bila ladja v Perzijskem zalivu. V napadu je bilo ubitih 37 ameriških mornarjev. Brindel kot poveljnik nosi neposredno odgovornost. Baje bodo razrešeni tudi nekateri drugi častniki.

Washington, D.C. — Obsežna in strogo znanstvena študija je ugotovila, da je količino holesterola v žilah mogoče znatno zmanjšati s pravilno dieto in novimi zdravili. Potrebne bodo nadaljnje študije, vendar vse kaže, da bodo nova zdravila v splošni rabi v nekaj letih.

Iz Clevelandu in okolice

Spominska proslava —

Tabor DSPB, Cleveland, vabi na Spominsko proslavo, ki bo to soboto in nedeljo na Orlovem vrhu Slov. pristave. V soboto bo od 6. ure dalje na razpolago večerja, ob zatonu sonca molitve pri kapelici in nato kres. V nedeljo dop. ob 9. bo krenila proti SP avtomobilска povorka, ob 11. uri bo darovana pri kapelici sv. maša za vse padle domobrance in žrtve komunistične revolucije, po maši bo pa kosilo.

Ohijski KSKJ dan —

Vsakoletni Ohijski KSKJ dan bo v nedeljo, 28. junija, na farmi sv. Jožefa na White Rd., Willoughby Hills, O. Pričetek ob 12. Od 4. do 8. zvečer bo igral Joey Tomsic orkester.

Lepa podpora —

Joseph Novak, Nottingham Rd., Cleveland, O., je daroval \$50 v naš tiskovni sklad. Za podporo se mu iskreno zahvalimo!

V tiskovni sklad —

Neimenovana oseba je darovala \$32 v naš tiskovni sklad. Iskrena hvala!

Ta je pa bila debela! —

V včerajšnjem Plain Dealerju je William Miller poročal o obisku v Clevelandu dveh srbskih oporečnikov. Citiral je izjave tudi konzula Iva Vajglja, ki je med drugim dejal, da je tisk v SFRJ svoboden tako, kot je pač tu v ZDA. Gre seveda za neresnico, ki ji bodo nasledili le obupno naivni, ki pa jih, žal, ni malo.

Novi grobovi

John Arko

Včeraj je v Euclid General bolnišnici nenadno umrl 76 let stari John Arko z Miller Ave., prej živeč na Norwood Rd.,

mož Jennie (r. Tanko), oče Joannie Cable, Donne Malensek in Aggie Arko, 5-krat stari oče, zaposlen kot strojnik pri Horsburgh & Scott C. do svoje upokojitve pred 11 leti, član DNIJ pri Sv. Vidu, Očetovskega kluba pri Sv. Vidu in Kluba slov. upokojencev v Euclidu.

Pogreb bo v oskrbi Želetovega zavoda na E. 152 St. s sv. mašo v cerkvi sv. Vida. Čas pogreba ob tem poročanju še ni določen.

Ida Leban

Umrla je 60 let stara Ida Leban. Zanjo žalujejo starša Giovani in Marija Leban, sestra Maria Tranfaglia (Boston, Mass.) in brat Janko Leban (Jug.), sestra Albina (Italija) je pa tudi že pokojna. Pogreb bo iz Zak pogrebnega zavoda na 6016 St. Clair Ave. danes, v cerkev sv. Vida dop. ob 9.30. K večnemu počitku bo položena v Bostonu, Mass.

Novi kaplan pri Sv. Vidu —

Novi kaplan pri Sv. Vidu bo č.g. William Jerse, naš rojak. Rev. Jerse ima 34 let, njegovo sliko in več podatkov boste našli v angleškem delu. Dosedaj je svetovidski kaplan, č.g. Mark Payton, ki je bil pri Sv. Vidu eno leto, postane župnik fare sv. Prokopa na W. 41 St. v Clevelandu.

Seja —

Klub slov. upokojencev v Nevburgu-Maple Hts. ima sejo v sredo, 24. junija, ob 1. pop. v Slov. domu na Maple Hts. Članstvo vabljen!

Prodajale bodo —

Članice podr. št. 10 SŽZ imajo prodajo peciva in »rummage sale« prihodnjo sredo, 24. junija, ob 1. ure dalje. Prodaja bo v Slov. domu na Holmes Ave. Članice, ki bodo darovale pecivo in rabljene predmete, naj jih prinesejo v Slov. dom pred pričetkom prodaje. Javnost je pa vabljena, da se prodaje udeleži.

Na obisku iz Slovenije —

Na obisku pri svojih sorodnikih je ga Tončka Baraga, doma iz vasi Grahovo pri Cerknici. Obišče sestro Frances Smrdel, brata Josepha in Johna (vsi v Barbertonu) ter nečakinjo Albino Zimmerman. Dobrodošli!

Poizvedovanje —

Naš naročnik Louis Owen, 835 Pine Street, Monterey, CA 93940, nas je prosil za objavo sledečega: Nujno iščem g. Albina Stavar, ki je pred kratkim zgradil hišo v Mentorju, Ohio. Imam zanj važno sporočilo. Ako bo g. Stavar bral te vrstice, naj se mi oglasi. Ako kateri drugi bralec ve za njegov način, prosim, da bi ga obvestil o tem ali pa meni pisal. Iskrena hvala že vnaprej!

Spominski darovi —

Frank Lemut, Seven Hills, O., je daroval \$15 v tiskovni sklad AD v spomin na svojega očeta Antona, v Jugoslaviji.

Mary B. Machek, Forest City, Pa., je prav tako darovala \$15 našemu listu v spomin na pok. moža Josepha.

Lillian Malekar, Euclid, O., je poklonila \$10 v spomin 30. obletnice mame Katherine Gliha.

Mary Sholar, Garfield Hts., O., je pa darovala \$5 v spomin Mike Sholarja.

Vsem darovalcem iskrena hvala za lepo naklonjenost!

VREME

Spremenljivo oblačno in sočno danes, z najvišjo temperaturo okoli 90° F. Pretežno sončno jutri z najvišjo temperaturo okoli 80° F. V nedeljo zopet sončno z najvišjo temperaturo okoli 83° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor

Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

AMERICAN HOME SLOVENIAN OF THE YEAR 1987 - PAUL KOSIR

NAROCNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 — year; \$18.00 — 6 mos.; \$15.00 — 3 mos.

Canada:

\$42.00 — year; \$27.00 — 6 mos.; \$17.00 — 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 — year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 47

Friday, June 19, 1987



O slovenskem izseljenstvu

II.

Z nadaljnijim posnemanjem Jančarjeve razprave o Slovenskem eksilu v 57. številki Nove revije v Ljubljani prehajam sedaj od zelo bežne slike izseljenskih razmer v Severni Ameriki do dvojice drugih ključnih žarič izseljenskih Slovencev na tuji zemlji. Eno teh žarič so tako imenovani zdomci, večinoma mladi ljudje v najlepših letih, ki so odšli na tuje iz komunistično podjavljene domovine za boljšim kruhom, ki jim ga domovina ni mogla dati in se kot izrazito začasni izseljenci raztepli po deželah zahodne Evrope, največ v Nemčiji. Za narod pomenijo močan odtok najboljše slovenske krvi v tujino, ki bo dokončno zgubljena, če in v kolikor se ne vrnejo domov. Doma so jih nadomestili priseljenci z juga Jugoslavije, ki predstavljajo že 10 odstotkov celotnega prebivalstva Slovenije. Položaj postaja nevaren in nevzdržen in mu ni videti zadovoljive rešitve.

Vedno očitnejše se namreč izkazuje dejstvo, da se prav mnogo teh ljudi z družinami ne bo nikoli vrnilo v domovino. Politična, kulturna in verska svoboda tujine jih je prevzela do take mere, da se nočejo vrniti, vkljub ljubezni do domačega kraja, pod oblast marksističnega režima. Po drugi strani jim pa povratek zabranjuje ugoden zaslugek, saj so se s slovensko iznajdljivostjo in pridnostjo dokopali na tujem do udobnega gosodarskega stanja, in jim vrnitev v domačo ekonomsko revščino ne more dišati. Vsi ti so, z družinami vred, za slovenstvo izgubljeni, pa naj se še toliko briga zanje Izseljenska matica na eni, Cerkev s svojimi izseljenskimi duhovniki po Zahodni Evropi na drugi strani. Nujno bodo že v naslednji generaciji utonili v tujem morju.

Kdo nosi odgovornost za to bolečo narodno zgubo? Tisti, ki so obljudljali raj na zemlji... Tisti, ali potomci tistih, ki so polnili kraške Jame s toplo krvjo dvanaest tisočev najboljših slovenskih mladcev, so z ekonomsko nesposobnostjo in marksistično zagrivenostjo pognali v tujino tisoče in tisoče najbolj sposobne mladine, da robuje neprijateljskemu tujcu, s prigaranimi devizami podpira diktaturo v domovini in končno njena kri napoji tujo zemljo.

Tega seveda Drago Jančar ni mogel napisati v Ljubljani, čeprav bi bil morda hotel, zapišem pa podpisani, ki živim v svobodni deželi. »Zakaj ni, prekleto, biti Slovenec nekaj povsem samoumevnega?« se sprašuje Jančar. In sam odgovarja: »Samoslovenska podstat je prekrhek in preprazen temelj za celovitost človeških hotenj,« in s tem v zvezi omenja Jude, pa takoj doda, da slovenstvo ni religija. Zato da ni mogoče vzpostaviti slovenskega eksila skupaj z zamejstvom in matico v svetovno slovensko zavezbo. Izrecno krivi »permanentno ideološko (svetovno nazorsko) sovraštvo med Slovenci« za ekskluzivnost, ki jo je čutiti na vse strani, zlasti še v območju delovanja med Gastarbeiterji v Evropi. Da tudi na tujem ne bi prenehala

JOŽE SNOJ — ZLATOMAŠNIK

WESTMINSTER, Kalif. - V nedeljo, 7. junija, je ob navzočnosti in sodelovanju 27 duhovnikov sanbernardinske škofije bral zlato mašo ob prilikli petdesetletnice mašniškega posvečenja v župnijski cerkvi Srca Jezusovega v Etiwandi slovenski rojak č.g. Jože Snoj. Napolnjena cerkev je bila izkaz velike priljubljenosti, ki jo še vedno uživa med etiwandskimi farani njih že več kot dve leti upokojeni prejšnji župnik. S svojo navzočnostjo pa je počastilo Jožetov osebni praznik tudi znatno število slovenskih rojakov iz vseh predelov južne Kalifornije.

Jože Snoj je bil rojen 20. novembra 1911 v Zagorju ob Savi v verni slovenski družini Antona in Marije Snoj. V družini je bilo 12 otrok, 8 fantov in 4 dekleta, od katerih pa živita danes le še Jože in njegova sestra Zinka, redovnica reda šolskih sester, ki je privzela redovniško ime Benigna.

Osnovno šolo je Jože obiskoval v domačem Zagorju. Leta 1926 se je vpisal na klasično gimnazijo v Ljubljani, kjer je maturiral maja 1933. Jeseni istega leta je načel bogoslovne študije na teološki fakulteti ljubljanske univerze. Med njegovimi profesorji so bili znani teološki znanstveniki brata Aleš in Franc Ušenčnik, dr. Odar, dr. Josip Turk, dr. Lambert Erlich, kanonik Slavnič in škof dr. Gregorij Rožman. Ob koncu bogoslovnih študij je bil Jože Snoj 4. julija 1937 posvečen v duhovnika. Novo mašo je daroval v domači župni cerkvi sv. Petra in Pavla v Zagorju ob Savi.

Svojo pastoralno službo je Jože načel kot kaplan v Tržiču na Gorenjskem, od koder se je po zasedbi Gorenjske po nemški zasedbi umaknil v Ljubljano, kjer je bil nastavljen za kaplana pri Sv. Jakobu. Po končani vojni maja 1945 je odšel v Italijo, kjer je živel najprej v begunskem taborišču v Serviglianu, od tam pa je odšel v Rim in nato v Bologno. Iz Bologne je avgusta 1948 emigriral v Združene države.

V Ameriki je bil kot duhovnik sprejet v škofijo San Diego v južni Kaliforniji. Prvo ka-

plansko mesto mu je bilo dodeleno v Chino koncem leta 1948, od tam je bil l. 1951 prestavljen v Corona. Po treh letih ga je škof imenoval za župnika v malo mestece Bryn Mawr, blizu San Bernardina. Po škofijski odredbi je bil sedež te župnije prestavljen v bližnje mesto Loma Linda, kjer je čakala Jožeta nezavidna naloga postaviti cerkev, šolo, župnišče in župnijsko dvorno. Jože se je lotil dela z vnečno, marljivostjo in vztrajnostjo — tremi njegovimi lepimi lastnostmi. Župnija je posvečena Sv. Jožefu Delavcu. S pomočjo župljancov je bila gradnja župnijskega kompleksa v nekaj mesecih srečno dokončana. Jože je župnikoval v Loma Lindi celih 15 let, dokler ni bil januarja 1971 prestavljen v bližnjo Etiwando na faro Srca Jezusovega.

Prvi župnik etiwandske fare, neposredni Snojev predhodnik, je bil naš prekmurski rojak Franc Horvat. On je zgradil cerkev, šolo, župnišče in hišo za sestre učiteljice župnijske šole. S škofovim privoljenjem je imenoval šolo po škofu in svetniškemu kandidatu Antonu Martinu Slomšku. Posrečilo se mu je dobiti slovenske šolske sestre iz Jolieta za učiteljice v farni šoli. S tem je dal g. Horvat župniji, ki ni imela niti enega vernika slovenskega porekla, zaznaven slovenski poudarek. G. Snoj je pa še okrasil eno izmed cerkevnih oken z lepo barvasto sliko brezjanske Matere božje. Pripravila sta nam torej košček slovenskih Brezij, kjer se Slovenci širom Kalifornije vsako leto tretjo nedeljo v maju zberemo pri slovenskem mašnem opravilu in šmarnicah.

V Etiwandi je župnik Snoj nadaljeval delo svojega predhodnika in prijatelja g. Horvata vse do leta 1984, ko je po 47 letih stopil v zaslužen pokoj. Ostal pa bo še nadalje v Etiwandi, kjer so mu zvesti župljani preuredili staro cerkveno hišo v prijetno stanovanje.

Naj bo še omenjeno, da je bil naš zlatomašnik leta 1951, ko je bil kaplan v Coroni, pobudnik, organizator, gostitelj

domača nestrpnost, pridno skrbijo naša konzularna predstavninstva, trdi Jančar, ki Slovence na tujem skrbno in vztrajno delijo na »naše« in »njihove«; sadovi ideoološkega sovraštva lepo uspevajo: Slovenci postajajo Nemci, Amerikanci, Avstralci in tako naprej.

Z eno edino izjemo: Argentina. Kar o naših izseljenih rojakih v Argentini piše Drago Jančar, ki prav gotovo ni nikak »klerikalec«, bom navedel dobesedno.

»Ko bo objektivni raziskovalec v prihodnosti nekoč pisal zgodovino slovenskega eksila, se bo moral temeljito ukvarjati z nenavadnim pojmom: s slovensko argentinsko enklavo. S tistimi petnajst tisoči, ki so odšli l. 1945 iz Koroške. In ugotovil bo, da jih je bilo 40 let pozneje še zmeraj isto število ali le neznatno manj, zakaj tudi njihovi otroci so vsi govorili slovensko in se čutili Slovence... Samoslovenstvo se je tam izkazalo za mogoč in čvrst temelj obstoja neke človeške skupnosti. To samoslovenstvo je utemeljeno na tragičnosti, na žrtvah, na trpljenju, na dvanaest tisoč mrtvih, ki so jih brezumno pobili njihovi bratje. Tesno zvezana s krščanstvom in svojim kulturnim izročilom je povočna argentinska slovenska skupnost slovenstvo resnično vzpostavila kot religijo (podčrtal L.P.): Spomin na trpljenje in smrt dvanaest tisoč domobran-

(dalje na str. 3)

in celebrant prvih slovenskih šmarnic v Kaliforniji.

Dragi prijatelj Jože! Ko se ob častnem jubileju oziramo nazaj na Tvojo vzorno duhovniško življenjsko pot, Ti izrekamo iskrene čestitke ter zahvalo in prošnjo h Bogu, da Te nam ohrani še mnogo let!

Frank in Lija Žebot

Pripis: G. Snoj bo ponovil zlamoš na praznik sv. Petra in Pavla, 29. junija, v domači župni cerkvi v Zagorju ob Savi.

Zahvala »Zvona«

HAMDEN, Conn. - Oktet »Zvon« se iskreno zahvaljuje organizatorjem in prijateljem za prisrčen sprejem ob priliki peskega gostovanja v matični Sloveniji, Primorski in Korški!

Veliko je bilo pripravljanja na obeh straneh oceana, da se je uresničila naša iskrena želja, da enkrat obiščemo domovino in zapojemo ob vznožju naših planin tiste pesmi, ob zvokih katerih smo rastli. Da zapojimo našim starim prijateljem in njihovemu mlademu rodu, ki živi v tem najlepšem delu sveta.

Popisati bi morali nekaj strani, če bi hoteli vsaj približno opisati osebne žrtve, prijaznost in postrežljivost vseh, s katerimi smo prišli v stik. Omeniti moramo Krčansko kulturno zvezo in njenega tajnika g. Nužeta Tolmajera, ki nas je spremjal po Koroški in nam kazal lepote in bridkosti življenja naših ljudi v tem lepem delu Slovenije. Nužet je bil tudi glavna gonalna sila pri organizacijski povezavi s primorskimi Slovenci v Trstu in Gorici ter tudi v matični Sloveniji.

V Mariboru nas je sprejel prevzv. škof dr. Franc Kramberger. Njegov duhovniki in sestre so skrbeli za nas kot za svojo družino. V Želimljah pri Ljubljani so nas pa sprejeli pod streho naši stari prijatelji salezijanci, ki so nas tudi v Celovcu vzeli v Modestov dom kot bi bili njihovi gojenci, kar smo nekdaj res bili.

Mnogo starih prijateljev smo obnovili, mnogo novih prijateljev si pridobili. Nabrali smo si lepih spominov. Ko smo potovali po naši prelepi deželi in še posebno, ko smo videli naše domače obrazy, kako so z ljubezijo spremljali naše žalostne in vesele pesmi.

Najlepša hvala tudi našemu Arminu Kurbusu, ki je s pomočjo svojih prijateljev v starem kraju organiziral »Zvon« polet in tam skrbel, da je ves spored lepo potekel, in pa Rinčitu Usu, ki nas je glasbeno pripravil, da je pesem res prispevala od srca in šla do srca.

Hvala tudi našim ženam, ki so več kot tri tedne tako nesobično skrbeli za naše družine in domove ter nam dajale moralno podporo.

Težko je bilo slovo v starem kraju od tako dobrih ljudi. Naj jim Bog povrne stotero za vse, kar so za nas žrtvovali.

Naj Bog živi vse Slovence! Hvalezen »Zvon«

Misijonska srečanja in pomenki

728. Predsednica MZA New York

ga. Helena Klesin praznuje letos 30-letnico poroke s Kariom in bosta odšla na obisk v Slovenijo in bosta na proslavi blagoslovitve nove cerkev v Radencih pri Mariboru, za katere sta sama in Helena ter Jože pomagala nabitati dokaj darov med rojaki v N.Y. Otroci Klesinovih, ki so tudi v slovenski župniji vsa leta aktivni, so jima plačali pot. Klesinova bosta šla tudi na upravo »Družine« in dali dar za »Misijonska obzorja«.

Procesija na Telovo 21. junija bo spet povezala v Fairfieldu, Conn., naše rojake od New Yorka do Bridgeporta. Tudi letos bo MZA pomagala pripraviti po procesiji kosilo, katerega izkupiček gre vsako leto po dobroti župnika g. Lojzeta Hribška v pomoč našim misjonarjem(-kam).

V molitev priporočamo g. Vinkota Burgarja in gdč. Zaic, za zdravje obeh. Gdč. Kristina Zaic je tajnica MZA v New Yorku.

Za boljšo povezavo

sodelovanja v MZA odsekih je glavna tajnica gdč. Sonja Ferjanova odšla za teden dni med pionirske duše v Minnesoti, kjer bosta s predsednico go. Anico Tusharjevo srečale lahko večino naših sodelavcev in sodelavk. MZA Gilbert na Iron Range-u ima globoke korenine v naselbinah Slovencev, le vedno manj jih je. Starost in smrt redčita število sodelujočih tam in v Minneapolisu, Minn.

Na piknik MZA Milwaukee bo šel letos duhovni vodja MZA osebno sam, da bo na pikniku v Triglavskem parku

maševel in preživel tisti dan misijonskega ustvarjanja med rojaki, ki jih je zadnjikrat srečal ob letnem misijonskem pikniku pred 11 ali 12 leti. Rad bi tudi srečal dr. Jožeta Goleta, ki vsa leta zvesto podpira napore in načrte MZA za vse naše na terenu. Piknik MZA Milwaukee je letos že 12. julija, ker je clevelandski piknik zaradi festivala pri fari sv. Vida prestavljen na 19. julija. V Milwaukeeju je sv. maša že ob 11. uri dopoldne, nakar sledi vedno dobro kosilo.

MZA Cleveland piknik

na Slovenski pristavi bo 19. julija, prvič v vseh letih malo kasneje v mesecu. Običajno smo ga imeli okrog 11. julija. Gdč. Ferjanova bo za nekaj dni med clevelandskimi pionirji in pionirkami. Ona rada tudi pri pripravah pomaga in srečuje mnoge sodelujoče. Sv. maša bo po vsej verjetnosti spet opoldne, ob dvanajstih pri kapelici na Orlovem vrhu.

MZA Windsor - Detroit

bo imela na farmi Ferdota in Mimi Martinčič spet proti jeseni piknik, ki je vsako leto bolj obiskan. Seveda, rojakov ni tam toliko, kot v Clevelandu ali Milwaukeeju. V Milwaukee pridejo na piknik tudi sodelavci in sodelavke iz Chicago, Jolieta, Waukegana in drugod. Tudi na ta piknik bo letos šla za nekaj dni gdč. Ferjanova. V Windsoru je opaziti letno tudi sodelovanje večih Hrvatov.

Vsem skupinam MZA želimo prijetno poletje in veliko božjega blagoslova pri raznih prireditvah, ki jih bodo orga-

nizirali.

Č.s. Marija Justina Hrovatin

piše iz Cannes, Francija, da je čitala v KM o s. Marjeti Mrhar in njenih lačnih otrocih, pa ji je poslala parkrat za boj obleke, predvsem za otroke (majice in hlačke), vsakikrat po 13 kg. Za vse ji je s. Marjeta zelo hvaležna, tudi za hrano za podhranjene otroke. S. Justina je v Lurdru šivala in pletla z neko organizacijo za gobavce in tako prosti čas izbrila za misijone.

Ker smo že pri bolnikih, bi rad priporočil našim bolnim na tem kontinentu zelo lepo urejevan dvomesečnik »Prijatelj«, ki izhaja za bolnike v domovini. Naslov uredništva: Maistrova 2, 61000 Ljubljana. Stane za inozemstvo 3000 dinarjev letno; po zračni pošti pa 4500 din. Glasilo ima polno lepih in zanimivih člankov in poročil in bo vsakemu bolniku ali bolnišnici gotovo v sladko osvežilo.

V reviji Vatikana, ki obravnavata vprašanje »Cerkev in zdravje v svetu«, je bil nedavno objavljen članek kamilijanca Antonia Crottija. Na široko obdeluje življenje in delo kirurga dr. Janeza Janeža, ki je v 34 letih opravil rekordno število 75.000 težjih ali lažjih operacij. Ves živi v svojem kirurškem svetu med svojimi bolniki, ki jim želi vedno pomagati do zdravja. Smatrajo ga za enega najbolj zaslужnih ljudi na otoku Tajvana. V mladosti je misil postati duhovnik. Ko je spoznal, da ni za tak poklic, je šel na medicino z željo, da postane misijonar.

Dr. Janežu želimo še mnogo let blagoslovljenega dela med Kitajci na otoku.

Voditelj misijonskega dela

iz ljubljanske škofije, dr. Franc Mikuž, bo prišel na ta kontinent h koncu junija. Verjetno bo doživel v stikih topoto misijonskega piknika MZA Cleveland. Tudi v Kanado bo prišel na obisk in bo srečal lahko vrsto misijonskih pionirjev.

Sestra Marjeta Zanjkovič se je oglasila v »Salezijanskem vestniku«: »Dne 16. oktobra je minilo leto dni, odkar smo na Madagaskarju. Ko smo v Ambositri zaključili tečaj malgaščine, smo se v maju preseli na sever, v predmestje Mahajange, kjer delujejo tudi salezijanci.

V Antanimaziji smo si zgradile majhno stanovanje in za praznik Brezmadežne smo prvič obhajale sv. mašo v naši kapelici. Za božič bomo že tam stanovale. Čisto blizu, čez cesto, je naša šola, katere vodstvo smo prevzele letos. To je osnovna šola in otroški vrtec. Vseh otrok je sedaj 200, pa bi jih bilo dvakrat toliko, če bi imeli prostora. Učitelji so domačini, me imamo le vodstvo in animacijo.

Moje delo je v dispanzerju, kjer se ukvarjam z mamicami in dojenčki. V načrtu imam naš lastni dispanzer. Drugo leto, oktobra 1987 pride iz Italije nova skupina naših sester, ki bodo odprle v Tananarivu hišo, tudi v bližini salezi-

Belokranjec — stoletnik

FLORAL PARK, N.Y. - To nedeljo (21. junija), ko imajo v Beli krajini praznik zelenega Jurija, bo v Sibniku pri Črnomlju slavil svoj god tudi John Kure (p.d. Merkajnerjev Janko). To bo njegov stoti god! Na Štefanovo lani je namreč praznoval svojo stoletnico rojstva. Sedaj je on najstarejši »Črnomaljec« in tudi najstarejši Belokranjec.

Od šestih otrok, ki jih je bilo v družini, živi le še on. Njegov oče, ki se je tudi rodil v Sibniku, je bil med prvimi Slovenci, ki so odšli »s trebuhom za kruhom« v Ameriko. To je bilo leta 1847. Živel je v Chicagu, ko je bil Chicago še majhno naselje, obkroženo od Indijancev. Postal je trgovec in je s svojim »covered wagon« vozil od kmeta do kmeta po državi Illinois ter kupoval, prodajal in barantal. Leta 1873 je postal ameriški državljan, pod imenom »Matthias Kurre, from the Empire of Austria«. Okrog leta 1880 se je pa vrnil zopet domov v Sibnik, kjer si je kupil lepo kmetijo in se oženil, že skoraj petdesetletnik. Umrl je v Sibniku v visoki starosti 98 let.

Njegov sin Janko je prišel v Ameriko, o mu ni bilo še niti

jancev. Hiša bo za redna dekleta.

Salezijanci že lepo delujejo med malgaško mladino. V Tananarivu imajo 120 notranjih gojencev, za katere skrbijo z veliko ljubeznijo. Povečini so fantje brez družin, zavrženi ali odrinjeni... Tukaj v Mahajangi pa imajo tehnično šolo. Sedaj imajo v načrtu »mladinski center«.

Tudi me smo že odprle nedeljski oratorij (mladinski dom), ki ga redno obiskuje od 150 do 200 otrok in mladih. Imamo še velike težave z jezikom, ki nas ovirajo pri delu, a sasoma bo že lažje. Vse smo zdrave in dobro prenašamo tukajšnjo vročino, srečne, da moremo kaj storiti za reveže.

S. Marjeta Zanjkovič.«

Salezijanec Danilo Lisjak,

o katerem smo že poročali, da deluje v Butaru, Rwanda, se je rodil 1951. leta v Saksidu pri Dornberku na Primorskem. Za misijonsko delo se je zavzel ob branju pisem salezijanskega brazilskega mi-

cionarja Ernesta Sakside, s katerim je bil v redni zvezi. Studiral je v Želimaljem in na Rakovniku. Po posvečenju je deloval v dušnem pastirstvu v Sloveniji 5 let, nazadnje v Cerknici, preden je odšel v misijone. Iz Ljubljane je odletel v Belgijo, od tam pa v svoj prvi misijonski delokrog v Butare, ki je sedež škofije v Rwandi, Afrika.

Iz Francije je odšla v Fresco na Slonokoščeni obali s. Ildefonza, doma iz Prekmurja, ki je 41 let preživel preje v Franciji. Je članica sester Frančiškank Brezmadežne, ki so bile preje šolske sestre v Slovenski Bistrici. Pravi, da ni več mla-

20 let, in sicer prav po čudnem naključju. Sosed Janez Štih je imel kupljeno vozovnico za Ameriko, pa je tik pred potovanjem utenil v Dobličici, v potoku, ki teče skozi Sibnik in se pri Črnomlju izliva v Lahinjo. Da ne bi vozovnica propadla, so odločili, da bo mladi Janko pod njegovim imenom potoval v Ameriko.

Prišel je v New York, od tam v Cleveland in tudi v Chicago. Povsod je navezal stike z Belokranjci in drugimi Slovenci, ki so že živeli v Ameriki in katere je bil njegov oče poznal. Delo je dobil v rudnikih; naučil se je tudi angleščine. Po letih pa mu je njegov starejši brat Marija pisal, naj se vrne domov, da bo prevzel kmetijo. Janko se je res vrnil domov, brat Matija je pa kmalu potem sam odpotoval v Ameriko.

Janko je zato od očeta dobil kmetijo in je zagospodaril »na Merkajnarjevem«. Ime »Merkajnar« je varianta besede »Amerikajnar«. Tako so namreč sosedje imenovali Jankovega očeta po domače.

Jankotov brat Marija se je za stalno naselil v Chicagu, se oženil z Slovenko iz Krške vasi, in bil med ustanovitelji belokranjskega društva in tudi drugih slovenskih organizacij. Njegovi trije sinovje še danes živijo s svojimi družinami v chikaški okolici.

Jankotu je oče dal kmetijo l. 1910. S tem se je začela zanj doba trdega dela, saj je bil lastnik več kot 63 akrov. Tako je ni bilo strojev, vse je bilo treba narediti s rokami. Začel je gojiti plemensko živilo in dobil zato tudi nekaj pojavnih diplom na belokranjskih razstavah. Skozi prvo svetovno vojno se je nekako prebil, hudo pa je bilo v zadnji vojni, ko je bila fronta takorečko vse povsod.

Vsakega stoletnika je treba vprašati, kakšen je njegov recept za dolgo življene! Kaj nam pove stoletnik Janko? Delaj zmerno, paži na zdravje, izogibaj se prepihu, pij le po potrebi in kadi tudi zmerno. Da, Janko je kadil vse živilje (po belokranjsko se reče »je peckal«), ko pa je bil že devetdeset let star, jebral v nekem časopisu, da kajenje škode je zdravju, zato je tudi sam nehal.

Morda se kdo od Belokranjcev v Clevelandu in Chicagu ali kateri drugi bralec AD še spomne, ko je John Kure hodil in delal po teh krajih. Če vas bo pot nanesla v Belo krajino, obišcite ga v Sibniku, da boste z njim obujali spomine! John še govori angleško. »Come on in, take a seat and have a glass of my wine«, tako ti bo rekel. Če bo lepo vreme, vas bo peljal v »goro«, v svojo zidanico in vinograd. Vsak pravi Belokranjec namreč ima svoj lasten vinograd. Tam se pije najbolj žlahtno belokranjsko vino. Tako mu boste tudi vi pomagali proslavljati njegovo prvo stoletnico!

(nečak)

O slovenskem izseljenstvu

(Nadaljevanje s str. 2)

cev zavezuje na iracionalen način. Kakor v krščanstvu sam spominjanje na trpljenje in smrt Jezusovo.«

»Na drugi strani oceana, v njihovi nekdanji domovini, stojijo spomeniki žrtvam, ki so se zrušile pod streli in noži istih domobrancev (vendar v bojnem stanju, ne v stanju razoroženih ujetnikov, bi dodal jaz, L. P.). Kateri brat je prvi udaril, kateri izdal, koga in kako? Narodno in človeško zavezo gradimo na obtožbah in sovraštvu... Iz takšnega stanja ne more zrasti nič, kar bi osmisli bodoče življenje slovenske skupnosti... Vse naše skušnje... nam pravijo, da na iracionalnem sovraštvu ni mogoče ničesar človeško strpnega in trajnega zgraditi.«

Drago Jančar sklene svojo razpravo s temi besedami: »In mi v Sloveniji, ki smo morda še komu dom, se moramo jasno zavedati: dokler slovenstvo v domovini ne bo omogočalo človekovega bivanja v njegovi totalnosti, to pa pomeni celovito in popolnoma svobodno izživljanje njegovih nazorskih, duhovnih, kulturnih, političnih in gospodarskih zmožnosti in hotenj, toliko časa se ne bomo srečevali samo z množičnim izseljevanjem in drugimi etnocidnimi pojavi (samomori, op. L. P.), ampak bomo drugim in sebi vse bolj postajali brezdomstvo. Dokler se vsi skupaj ne znajdemo v eksilu.«

Jančarjeva misel je pravilna, vendar zelo pesimistična. Moja ni taka. Komunističnega nasilja bo gotovo konč in narod ga bo dočakal. Takrat — v veliki stiski — se bo ozrl čez meje po pomoči. In bo našel one številne univerzitetne profesorje na vplivnih položajih in znanstvenike in ekonomiste, ki so v svojem umu in srcu še ostali Slovenci, in z njimi druge emigrante, ki so po zgledu argentinskih Slovencev še zvesto ohranili religiozno vero v slovenstvo. In bodo narodu in domovini priskočili na pomoč na različnih področjih mednarodnih zvez in sodelovanja.

Tedaj bo izseljenstvo postal del domovine.

L. P.

Slovenske narodne pravljice
in pripovedke:

ZAČARANI VRT

JUG IN PASTORKA

Nekoč je živila hudobna mačeha, ki je imela dve hčeri. Ena od njiju je bila pastorka. Njo je mačeha preganjala in trpinčila, kolikor je le mogla, svojo pravo hčer pa je ljubila nadvse.

Nekega mrzlega dne je navsezgodaj s palico v roki zbudila pastorko in ji rekla:

»Tu imaš košarico in kos kruha. Pojdi v goro in mi nabi hčer jagod. Če tega ne storiš, se raje ne vrni domov.«

Uboga pastorka si ni mogla pomagati, vzela je košarico in jokaje šla zdoma. Dolgo je že hodila in zeblo jo je tako zelo, da je komaj še hodila, ko je v daljavi zagledala štiri može, ki so se ji bližali. Najstarejši, ki je bil ognjen v velik kožuh, jo je vprašal:

»Zakaj jočeš, deklica?«

»Kaj ne bi jokala,« je žalostno odgovorila. »Mati me ne nagnala zdoma in ukazala, da ji moram nabrat jagod, drugače se ne smem vrniti k njej. Kje pa naj jaz, sirota, v tej zimi dobim jagod!«

»Ali morda veš, kateri veter je najboljši?« jo je vprašal starec.

»Moja ravnka mati mi je pravila, da so vsi dobri, Jug pa je najboljši. Tako trdim tudi jaz,« mu je odgovorila.

»Ti uboga sirota,« jo je pomiloval najmlajši, ki je bil zal mladenič. »Daj meni košarico, ti pa pojdi v tistole hišo, da se malo ogreješ. Čez tri dni pridi semkaj.«

Komaj je to izgovoril, že so

Misijonska srečanja in pomenki

(Nadaljevanje s str. 3)

da, a upa, da bo mogla s svojo prisotnostjo na terenu med sestrami in ljudmi napraviti še veliko dobrega. Takole vidiemo, da človek nikoli ni prestar, da podvzame resne korake za misijonsko sodelovanje, kjer ga Previdnost potrebuje.

S. Emanuela Fras je zaradi zdravja iz Fresca odšla predčasno v Morestel, Francija.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road,
Scarborough, Ontario,
Canada M1N 3J7

LETOSNJE NEVESTE

Tiskarna Ameriška Domovina
Vam nudi obsežno izbiro kvalitetno
tiskanih poročnih vabil in drugo
tovrstno tiskovino. Naša pisarna
Vam lahko pokaže vzorce teh tiskovin.
Naročniki Ameriške Domovine
bodo dobili 20-odstotni popust.

Primerjajte naše cene in kvaliteto
s ponudbami drugih trgovin! Prepričali
se boste, da smo mi najboljši.



6117 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
Tel. 361-4088

vsi širje izginili in deklica je pred seboj zagledala hišo. Stala je tam, kjer prej ni bilo ničesar.

Pastorka je šla v hišo, a v njej ni bilo žive duše. Kljub temu pa je na ognjišču v kuhični plapolal ogenj in v kotu pri peči je sedela mačka.

Pastorka ni dolgo premišljevala, kaj naj storiti. Vzela je lonc s police, ga napolnila z vodo in pristavila k ognju. Začela si je večerjo kuhati.

Ko pa je bila večerja pripravljena in je začela jesti, je mačka skočila k njej in začela milo mijavkati.

»Ti, sirota, moraš tudi večerjati,« je rekla pastorka in dala mački del svoje večerje.

Tako je potekel prvi in drugi večer. Ko pa sta se tretjega dne pastorka in mačka navečerjali, je mačka spregovorila:

»Vedi, deklica, da nocoj opolnoči pride k tebi mladenič, ki te bo vabil na ples. Ti pa nikar ne pojdi z njim. Izgovarjaj se, da nimaš ne čevljev ne obleke in da tudi plesati ne znaš.«

In res: Komaj je odbila enajsta ura, je stopil v sobo moški, ki so se mu oči svetile kakor ogenj. Nagovoril je deklico:

»Pastorka, pojdi z menoj na ples!«

»Nimam škorenjcev, bosa sem in ne morem plesati,« je odgovorila ona.

Mož je izginil, kakor da se je v zemljo vdrl, a čez nekaj časa se je vrnil in prinesel lepe čeveljčke, ki jih je ponudil pastorki:

»Pastorka, pojdi z menoj na ples!«

»Raztrgana sem, ne morem,« je odgovorila ona.

Čez nekaj časa se je moški vrnil, ji prinesel lepo obleko in jo znova povabil na ples. Deklica pa se je izgovarjala, da ne zna plesati.

Tedaj pa je ura že odbila dvanajst, nočni gost je izginil in pastorka je v lepi obleki pri peči sladko zaspala.

Ko se je zjutraj zbudila, je na oknu zagledala polno košarico rdečih jagod. Veselega srca se je vrnila domov in pripravovala, kaj se ji je bilo

pripetilo v gozdu, o hiši in o plesu pa ni upala govoriti in je raje vse zamolčala.

Mačeha ji je zavidala srečo, ki jo je bila doletela, poljubila je svojo pravo hčerko in rekla:

»Moja hčerka bo še več dobita, kakor si ti.«

In res: Naslednjega dne je tudi mačehina prava hčerka moralna v gozd. Bila je lepo in toplo oblečena, hodila je po gozdu in prepevala. Tudi ona je srečala štiri može in najstarejši jo je vprašal:

»No, deklica, zakaj si tako vesela?«

»Zakaj bi ne bila?« mu je odgovorila. »Mati me je poslala po jagode, ki jih je pred dnevi naša umazana pastorka toliko nabrala.«

»Prav,« je rekla starec. »Ali morda veš, kateri veter je najboljši?«

»Čudno vprašanje!« je vzliknila. »Vsi skupaj niso vinjava vredni, najmanj pa še Jug!«

»Dobro tedaj! Ali vidiš tisto hišo v daljavi? Pojdi tja in počakaj tri dni.«

Komaj je starec izgovoril te besede, že so vsi širje izginili in deklica se je napotila v hišo, ki ji jo je bil pokazal starec. Ker v nji ni našla nikogar razen mačke, ki je ležala v kuhični pri pepelu in dremala, je začela gospodinjiti. Skuhala si je večerjo, sedla k mizi in začela jesti. Tedaj pa je k njej skočila mačka in začela milo mijavkati.

»Beži, ti ostudna žival,« jo je pahnila od sebe.

Mačka je šla nazaj na svoj prostor in zadremala. Tako se je zgodilo tudi drugi in tretji večer.

Tretjo noč ob enajsti uri, ko je deklica še slonela na peči in bedela, so se nenadoma odprla vrata in vstopil je črn moški, ki jo je povabil na ples.

»O, prav rada grem s teboj,« mu je odgovorila deklica. »Kar takoj se zasukajva, da poskusim, če še nisem pozabila plesati.«

In res: Zavrtela sta se po

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and

Alterations

Phone 432-1350

1136 E. 71 St.

ROSIE JAKLIC, lastnica

Anton M. Lavrisha

ATTORNEY-AT-LAW

(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

prostorni izbi, a komaj sta se dotaknila drug drugega, se deklica ni več zavedala, kje sta.

Medtem so že potekli dva krat po trije dnevi in materi se je zdelo, da hčerke le predolgo ni domov. Šla jo je iskat. Prišla je tudi do samotne hiše v gozdu, kjer je bila hčerka. Že od daleč se ji je zdelo, da jo vidi na oknu, da jo kliče in se ji smeji. Ko pa je prišla bliže, je našla le mrtvo hčerkino glavo.

Zalostna mati ni mogla verjeti svojim očem. Stopila je v hišo, da bi se prepričala, kaj se je v resnici zgodilo. Komaj pa je prestopila izbo, je strašno počilo in zagrmelo. Vse skupaj se je razletelo v sončni prah.

Ko je pozneje hodila po gozdu pastorka in iskala obe, ni našla ne matere ne sestre, tudi hiše ne, v kateri je bila takrat, ko je šla jagode nabirat. Vrnila se je sama domov in tam živila do pozne smrti.

(Konec)

Poletni festival pri Sv. Vidu, 10-12. julija

Bliža se vsakoletni tridnevni poletni festival pri Sv. Vidu na Glass Ave. in E. 61. St. v Clevelandu.

Prvi dan festival je 10. julija. Od 4.30 do 9. zv. servirana pristna slovenska večerja s kranjskimi in svežimi klobasami z vsemi prikuhami. Cena odraslim je \$5, otrokom pa \$2.50. Igrala bosta Alpski sekstet in Hocevar Family harmonikarski ansambel.

Dne 11. julija bo od 4.30 do 9. zv. servirana pristna slovenska večerja s kranjskimi in svežimi klobasami z vsemi prikuhami. Cena odraslim je \$5, otrokom pa \$2.50. Igrala bosta Alpski sekstet in Hocevar Family harmonikarski ansambel.

V nedeljo, 13. julija, bo kobil (roast beef ali chicken) servirano od 11. dop. do 3. pop. Cena odraslim \$6, otrokom pa \$3. Nastopajo Al Markic orkester, Lorain Button Box ansambel, Harry Hershey orkester, zaplesali bosta slovaška skupina Travnica in poljska skupina Syrena.

V soboto, 11. julija, bo ob 5. pop. sv. maša v slovenščini in angleščini na čast škofa Antona Martina Slomška.



MALI OGLASI

WANTED TO BUY

MERVAR

BUTTON ACCORDION

JOSEPH LISIK

ST. CHARLES, MICH. 48655

(46-49)

1 and 2 bdrm Apts. for Rent
St. Vitus area. Call 531-1799
after 6 p.m.

(45-48)

For Sale

13 acres. Auburn Rd. One-half mile north of Route 6.
Chardon Twsp. 1-688-5531.

(47-50)

Ameriška Domovina je Vaš list!

Hiše barvamo zunaj in znotraj. Tapeciramo (We wallpaper). Popravljamo in dela nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444

(x)

HELP WANTED Florida Floor Care

Excellent opportunities for experienced floor care and janitorial workers and supervisors. Must have transportation. Orlando and coastal areas. Call 1-813-921-7669 weekdays.

Marco Maintenance, Inc.
(43-45)

FOR RENT

Cheap apartments, for non-smokers only. Call 883-6548.
(45-50)

Call Roc

Repairs: Homes, roofs, porches, steps, paints, chimney repairs, interior & exterior work. Call 881-0683 between 6 p.m. and 11 p.m. (FX)

FOR SALE — CONDOS

\$37,000 and \$38,500. 3 bdrms, 1 1/2 baths. Appliances. Carpeting. Central air. Private patio. Painesville Twp. just east of Mentor, south of Rt. 20 and minutes to freeway. Open to offers. Please call Gabrielle Germek at R. Thomas Realty, 352-2440 or 354-2133. (45, 47, 49)

ROJAKI POZOR

Izvršujem vsa zidarska in tebarska dela, montiram kopalnice, zidam porče in druge dozidave hiš, popravljam dimnike. Zavarovan (bonded). Za brezplačen ogled kličite 944-1470 ali 486-5545. (fx)

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
**IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS**

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska Izdelovalnica
nagrobnih spominikov

Joseph L. FORTUNA

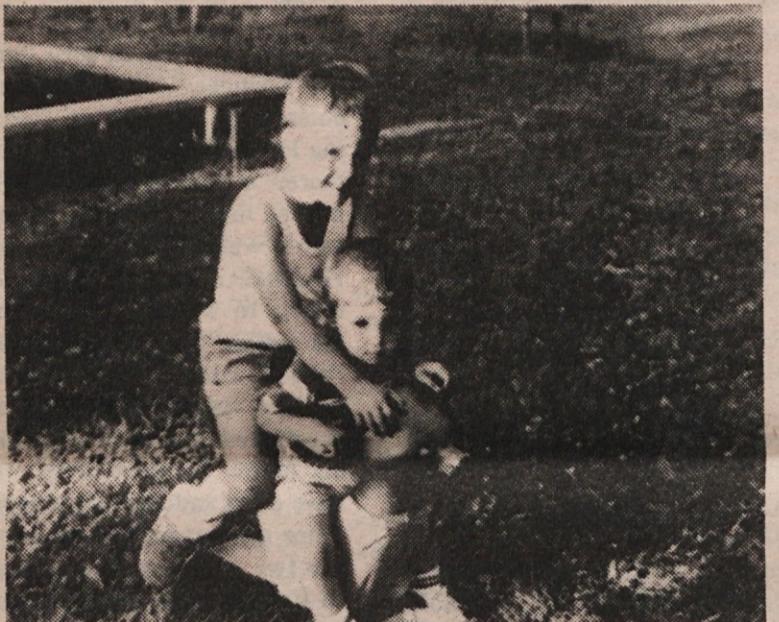
POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

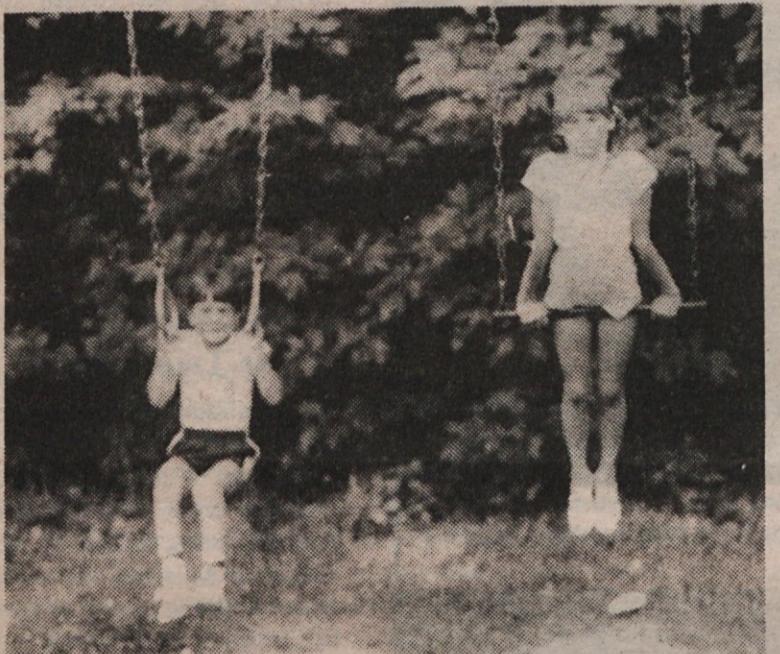
A beautiful day for Slov. School picnic



Mothers of St. Mary (Collinwood) Slovenian School students volunteering in the kitchen of Slovenska Pristava in Harpersfield, Ohio on Sunday, June 14 are Helena Ribic of Richmond Heights, Sophie Mazi of Willoughby Hills, and Maria Kobal of Euclid. Sunday was St. Mary Slovenian School Day Picnic at Pristava.



Bryan, 5, and brother Joey Leben, 20 months ride one of the spring-mounted animals at the Pristava playground.



Showing their gymnastic skills are Franci Zalar and Tina Petelin.

Worker's Compensation

Injured on the job? If so you may be entitled to compensation.

FREE consultation. Call

THOMAS G. LOBE

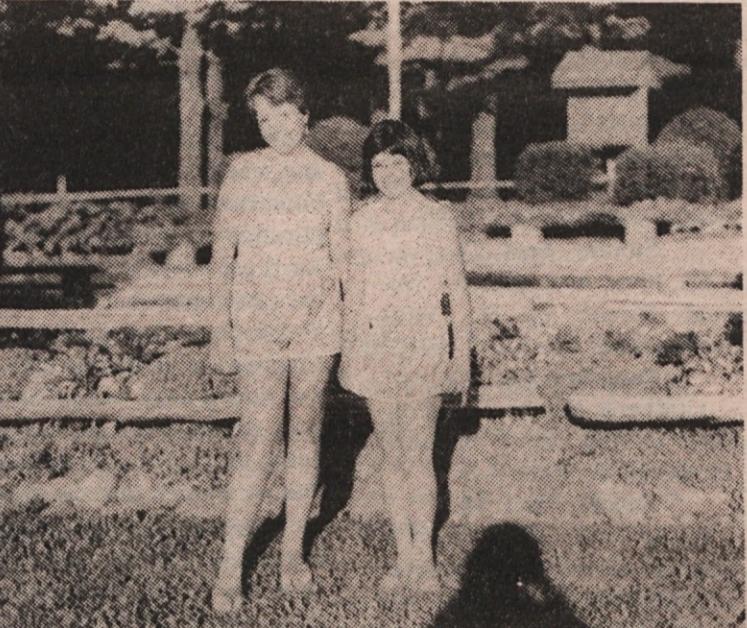
Attorney-at-law, Odvetnik

(216) 621-2158

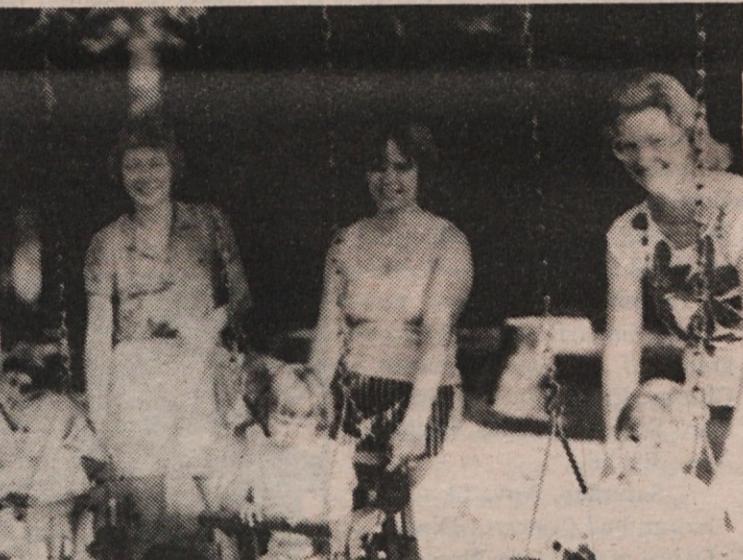
NO RECOVERY — NO FEE



Pop anyone? Mark Tomc of Euclid, a student at St. Mary's Slovenian School, pours a refreshing cold soda pop.



Admiring the beautiful landscape at Slovenska Pristava are Christy and Michelle Reed of Geneva, Ohio.



Taking advantage of the beautiful day outdoors are Metka (Margie) Zalar and daughter Monica (1 year old), Marija Petelin and Teja (3 1/2 years), and Mary Ann Domanko and Sonia (3 years old).

(All photos by Madeline D. Debevec)

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-4391

In Memory

Mr. and Mrs. Frank Knaus of Chardon, Ohio donated \$10 to the Ameriška Domovina in memory of Valentine Mavko.

— Simple Wills \$40 —

EDMUND J. TURK
Attorney-at-Law (*ODVETNIK*)

Total Legal Services
Slovenian National Home
E. 65th & St. Clair — 391-4000

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

Holmes Pensioners Club News

On May 20 two busloads of Pensioners were bused to Cleveland City Hall where it was Slovenian Day there.

The Pensioners were welcomed by Councilman Michael Polensek and August Pust, Aid to Mayor Voinovich.

The group was escorted through the building and were mildly surprised to see what they saw. On this occasion a proclamation was presented to the club, celebrating their 25th anniversary.

Following the tour the pensioners had a grand, jolly time in the council chambers. Lively polkas, and waltzes by Chuck Krivec on his button box accordion could be heard by all.

Leaving Cleveland City Hall, the members were bused to Collinwood Slovenian Home, and enjoyed a delicious dinner.

Our regular meeting was held on Wednesday, June 10 with over 200 members in attendance. Mr. Henry and Ann Madey visited us from Florida.

A happy occasion was celebrated by two couples from our club. Frank and Josephine Krivec were married on June 19, 1937. Best man was Chuck Krivec. It was their 50th Anniversary.

Henry and Nettie Leslie were married May 22, 1927, and celebrated their 60th anniversary. State Representative Ronald Suster and Mrs. Suster presented congratulatory plaques to the honorees from the state of Ohio legislators.

Congratulated, too, was Louis Bezek on his 90th birthday.

Mr. and Mrs. Joseph Ferrara were observing their 63rd anniversary.

It was a lively meeting. A delicious sandwich was served. Two large sheet cakes were enjoyed and distributed to each member.

Josephine Kastigar volunteered to take the post of club news reporter for the Slovenian section of American Home newspaper.

All pensioners and friends are cordially invited to attend the annual picnic of the Collinwood Slovenian Home Pensioners Club on July 8th at St. Joseph Picnic Grove, 29412 White Rd. beginning at 12 noon. There will be plenty of refreshments, ample parking, free admission and music for dancing by members Krivec and Likovec.

Joseph Gornick
Reporter

Slovenian Village Restaurant
6415 St. Clair Ave.
Open Monday through Friday 8 a.m. to 8 p.m.
Saturday 9 a.m. to 6 p.m.
Closed Sundays
Anna Vugrinec, owner

US Marija Pomagaj Shrine to Renovate

Lemont, IL — In Slovenia, so many churches and chapels are dedicated to and named in honor of the Blessed Virgin because the Slovenes like to boast that they are Mary's nation, Mary's people. At some of these churches and chapels wondrous, if not miraculous, signs and healings have taken place, so these evolved into pilgrimage places and centers of Marian devotion.

Such was the case of the shrine of Marija Pomagaj in the village of Brezje in Upper Carniola (Gorenjska). Miraculous healings took place in the first half of the 19th century, word spread, and through the years this Marian shrine then became a well-known and beloved pilgrimage center for the

Slovene people. In fact, it is one of the better known Marian shrines in Slovenia.

So, when the shrine of Marija Pomagaj, Our Lady of Brezje, was set up in Lemont, Illinois, in the middle 1920s, Slovene immigrants and their children began to gather around Marija Pomagaj in this place, the American Brezje. At both of these shrines of Our Lady of Brezje, in Slovenia and in this country, the caretakers and guardians are the Franciscans.

In the American-Slovene press, mention has been made that works of renewal and repair are being done at the American Brezje in Lemont. Some have asked, is this necessary, when Slovenianism seems to be dying in this country. If this latter statement is true, and this is debatable, all

the more reason to work for the renewal and repair of our American Brezje, so it may remain and exist as the religious and pilgrimage center of Slovenes and their descendants. At the same time we are working to maintain our cultural heritage, for our American Brezje is a Slovene religious and cultural center.

From the time it was established in the mid 1920's, Slovene pilgrims from far and near have been coming to the annual pilgrimages at the shrine of Our Lady of Brezje in Lemont. So, it is a religious center. Furthermore, the editorial and publishing office of the AVE MARIA, the only Slovene religious publication in the United States, is in Lemont.

A Slovene library was recently established, and plans for a Slovene archives are in the works. A Slovene school for youth has found its home here. The founders of the newly established Bishop Baraga Apostolic Foundation chose Lemont as their center, since work for the cause of sanctification of Bishop Baraga began here, until the Diocese of Marquette accepted the Cause of Baraga as its own.

And yet Lemont remains a religious center. Here the Slovene and Catholic faithful come to pray to their heavenly Mother. They have been coming since 1925, when a copy of the painting of Our Lady of Brezje, Marija Pomagaj, was brought from Slovenia and installed in the seminary chapel. The following year Bishop Anton Bonaventure Jeglic of Ljubljana, in the United States to attend the International Eucharistic Congress in Chicago, solemnly crowned the images of Jesus and Mary on that painting.

Despite some maintenance, the years have taken their toll

on the buildings and grounds of the shrine. Visitors had noticed and commented that work needed to be done. The time is right, and the work has begun. We are trying to save what our predecessors built with so much love and many sacrifices. So we appeal to our Slovene people throughout the States and Canada to help us with the renewal work being done at the shrine of Marija Pomagaj on the American Brezje.

Next time we shall write about proposals that were made, and how some have already responded.

Franciscan Fathers

P.O.B 608 - 1400 Main St.
Lemont, Illinois 60439

*Translation of article written
in Slovenian by Fr. Vendelin
Spendov. Translated by Fr.
Blase Chemazar, O.F.M.*

Recent Death

FRANK URANKAR

Frank Urankar, 73, a 32 year resident of Larchmont Rd., Wickliffe, Ohio, passed away suddenly at his home on Tuesday, June 9.

Mr. Urankar was born in Cleveland and was employed as a machinist at Marquette Steel for over 30 years. He retired in 1975.

He was a member of St. Mary's Holy Name Society. He served as an usher for the church. He was also one of their hunters who annually provided the venison for St. Mary's dinner for the benefit of the Slovene Home for the Aged. Mr. Urankar was also a member of the Holmes Avenue Pensioners Club and AMLA Lodge No. 27.

He was the husband of Frances (nee Hocevar) (dec.), the father of Frank (dec.), and Gerald, grandfather of seven, great-grandfather of four, brother of Lucy Phillips (CA), Mary Penca and the following deceased: Rose Mihalic, John and Victor.

Friends were received at the Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Services were held Friday, June 12 at St. Mary Church. Interment at All Souls Cemetery.

Thanks

I would like to thank all the ladies and lodge members for sending get well cards, novenas, gifts, visits at the hospital and at home and for all the prayers for my successful surgery, which will take time to heal. Also thanks to Rev. Joseph Boznar for his blessing and comforting words.

Frances Macerol

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio



GRDINA Funeral Homes
17010 Lake Shore Blvd
531-6300

A trusted tradition for 82 years.

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

Roy G. Sankovic, director

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



WORLD'S LARGEST CUCKOO. John Habat, vice-president of the Collinwood Pensioners waits in front of the "World's Largest Cuckoo Clock" on the terrace of the Alpine-Alpa Restaurant on U.S. 62 between Winesburg and Wilmost in Holmes County, Ohio. The restaurant and clock were part of the many sights seen by the Collinwood Pensioners on their tour through Amish country on Wednesday, June 17. More photos and article next week.

(Photo by Madeline D. Debevec)

"The ballot is stronger than the bullet." Lincoln

In Loving Memory
OF THE 1st ANNIVERSARY
OF OUR BELOVED
HUSBAND, FATHER,
SON and BROTHER

Albert Sadar

who passed away
on June 20, 1986

He had a smile, a pleasant
way,
a helping hand to all he knew.
He was so kind, so generous
and true,
On earth he nobly did his best,
Grant him, Jesus heavenly
rest.

Sadly missed by:
Wife - Geraldine (Gerri)
Son - Alan, Ken, Gary
Mother - Mary Sadar
(nee Kromar)
Brother - Frank Sadar
and remaining relatives
Cleveland, June 19, 1987.



Memo from Madeline

Father Jerse goes to Saint Vitus

BY MADELINE D. DEBEVEC

Father William Jerse has been appointed as assistant at St. Vitus Parish effective June 23rd. Father Bill, 34, received his first assignment at Immaculate Heart of Mary on Lansing Ave. in Cleveland for five years. Presently he has been at Holy Family Parish, Stow, Ohio since 1985.

He is also an assistant at the Diocesan Tribunal office. Father Bill graduated from St. Mary School (Collinwood) and Borromeo High School.

He attended Borromeo College and graduated from Catholic University, Washington D.C. and St. Mary Seminary being ordained in June 1980.

Father Bill is the son of Joseph A. and Mary E. Jerse of Euclid, Ohio.

We at the American Home extend a warm welcome to Father Jerse at St. Vitus and to the St. Clair Area.

* * *



Mark Sfiligoj Named Associate Editor of the Kiplinger Texas Letter

Kiplinger Washington Editors, Inc. has named Mark Sfiligoj Associate Editor of the Kiplinger Texas Letter, a semi-monthly business forecasting newsletter on the Texas economy.

Prior to joining Kiplinger, Sfiligoj worked as a reporter for Fairchild Publication's American Metal Market and Metalworking News trade newspapers covering the metal and metalworking industries. He was headquartered in Houston for three years and traveled throughout Texas covering business developments in aerospace, oil and gas equipment and other industries. He was transferred to Washington, D.C. in January, 1985 and has covered governmental developments and issues affecting manufacturing for the past two and one half years. Before joining Fairchild Publications, Sfiligoj worked as a reporter for the Kent-Ravenna Record Courier (Kent-Ravenna, Ohio) and as a writer for Scene Magazine in Cleveland.

Sfiligoj, 33, received his B.A. in Journalism from Kent State University, a former recipient of Slovenian award. He is originally from Cleveland, Ohio and graduated from St. Vitus Slovenian School, and lives in Alexandria, Virginia with his wife and two children. He is the son of Marko and Heda Sfiligoj of South Euclid, Ohio.

* * *

Joseph T. Svetec to Head

Ohio State Bar Association

Improving the public's image of lawyers will be a major goal of a Slovenian lawyer from Chardon, Ohio who is president-elect of the Ohio State Bar Association.

Joseph T. Svetec, 50, who has practiced law in Chardon for 23 years, will assume the position of president of the 19,000 member association on July 1, of 1988.

Svetec said he also will work for election of judges based on merit, mandatory continuing legal education for lawyers, and improved service to the association's members.

The election was a great personal honor, Svetec said. "The greatest honor a person can receive is to be recognized by members of one's own profession."

The role of lawyers will continue to grow in the future, he said. "As our society becomes more and more complicated, there will be a place for lawyers. I see it as an area where we will have more and more specialization."

As president-elect, Svetec is really the organization's vice-president. After becoming president, Svetec will be the association's spokesman, chairman of the association's executive committee, and will appoint members to the association's 50 committees.

The Ohio State Bar Association is a private, voluntary organization of lawyers. About 70 percent of the state's lawyers belong to the organization.

Svetec and his wife, Rosalie, have three children, Tom, Traci and Jackie.

He is a founder and past president of the Geauga County Bar Association. Svetec was named president-elect at the state association's convention May 21.

* * *

Cleveland Mayor George V. Voinovich and his wife, Janet, and Councilman Gus Frangos and his wife Christine have been invited, and have accepted invitations to attend the planned Greater Cleveland Slovenian Day on July 11 as part of the St. Vitus Summer Festival. The program will begin with a 5:00 p.m. Saturday Mass honoring Bishop Anton Martin Slomšek.

* * *

Golden Anniversaries

Mr. and Mrs. Joseph (Adela) Vauter of Willoughby Hills celebrated their 50th wedding anniversary May 30 with a party at the home of their son in Chester Township.

They were married June 5, 1937, at St. Mary's Catholic Church in Cleveland.

Vauter retired from the Continental Baking Co. in 1977 after 40 years. He had been employed by the Willoughby Hills Police Department.

Their family includes sons, Joseph of Chester Township and Dennis of Solon; and

daughter, Joyce Gresty of Westwood, N.J. There are six grandchildren.

* * *

Mr. and Mrs. Joseph F. (Bertha) Gabriel of Mayfield Village celebrated their 50th wedding anniversary May 2 with a family dinner party at Mountain Jack's restaurant in Mentor.

They were married May 1, 1937 at St. Mary's Catholic Church on Holmes Avenue in Cleveland.

Gabriel is a semi-retired owner of Lake Discount Transmissions Inc.

Their family consists of sons Cliff of Kirtland and Joseph of Mentor, and four grandchildren.

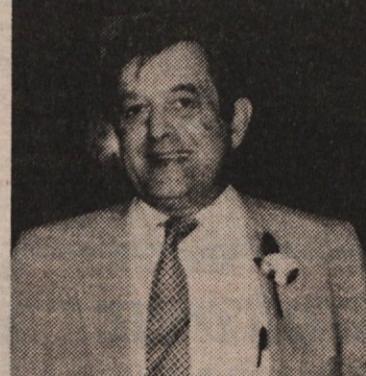
* * *

George Opalich Gets Top Softball Honor

Mentor resident **George Opalich**, the son of Alice (Cape Coral, Fla.) and the late Steve Opalich, was honored last week for backing a national championship team in last year's American Softball Assn. men's tournament.

Though his Non-Ferrous Metal Fabricating squads have long been a potent force on Cleveland-area softball diamonds, the 1986 team was only the second Cleveland group to win a national crown. Opalich was honored during Greater Cleveland Slo-Pitch Softball Hall Of Fame ceremonies on June 9 when the hall inducted 10 names associated with the sport.

George has been president



George Opalich

of NFMF since 1961. His father founded the company in 1954.

Among last weekend's hall of fame inductees was a former NFMF star, Jack Graycar, who resides in Willowick.

"Glass Parrot" Opens as Wickliffe Nightclub

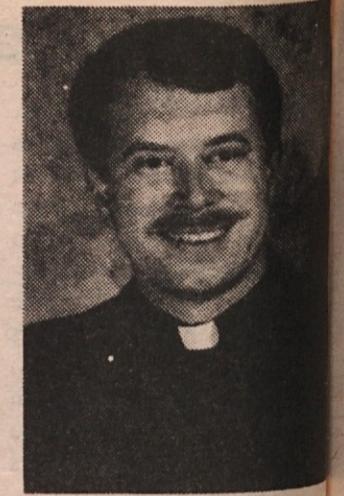
Two Cleveland area disc jockeys, including one of Slovenian descent, recently put their money — and perhaps their entrepreneurial abilities — on the line by opening a nightclub.

It's not that the nightclub business is dead in Cleveland. To the contrary, a few, particularly in the Flats, are booming. It's just that the "Glass Parrot," the latest venture of **Eddie Allman (Ažman)** and **Steve Neumann**, is risky when one considers its Euclid Avenue location.

Housed in the Wickliffe Ramada Inn, the Glass Parrot was preceded by a number of here-now, gone-soon operations during the last decade, including spots like "Sun Blossoms" and "Scandals," to name a few. Then there's also the problem of raising money for a business whose average lifespan is less than two years, not to mention how only one in 10 entertainment-oriented eateries survive more than a year.

Still, Allman and Neumann think the 15-year lease they managed to secure and the \$325,000 they say they have spent on a six-month interior renovation will ultimately pay off.

"We chose the suburban location as an alternative because people here won't have to worry about accessibility, parking and safety," explained Allman, a 32-year-old Richmond Heights resident. "We're looking for an older crowd, maybe 25-35. Opening this club might be a calculated risk, but it's not a shot in the dark."



Father William Jerse

Allman, who worked as disc jockey at the old M. Hatter in downtown Cleveland for a number of years after graduating from Euclid High School, said his club/restaurant seats 220 and features brilliant paintings of parrots as its 4,700-square-foot motif.

Allman, who worked on-air at WDMT-FM and WXEN-FM, will spin records at his club, too.

Eddie is the son of the well-known Frank Azman of Azman's Meat Market on Clair Avenue.

* * *

Anna Cirnski formerly of St. Clair Ave. area is now residing at Altercare Nursing Home, 35990 Westminister Ave. Room No. 305, North Ridgeville, Ohio 44039. She was very active at St. Vitus. Some of you ladies from Mothers' Club and American Society surprise her with some news from St. Vitus or a well card. We're sure that she would appreciate each and every one.

Tončka Baraga, from Grohovo pri Cerknici visiting her niece Albina Zimmerman. She is staying with her sister Frances Smrdel and brothers Joe and John Opre all of Barberton. Welcome and hope you enjoy your stay.

All fathers who subscribers to Amerika Domovina have been remembered in a special Mass Sunday, June 21 and will be remembered each day during Mass for one year. — Made

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking*

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate

Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

Computed daily.
Compounded monthly

• 5.50% Passbook

+\$10.00 Minimum. No Service Charge.

Computed daily,
Compounded quarterly



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200
A Subsidiary of Independent Share Corp.